

# HAIKU for CHILDREN'S CHOIR & PREPARED PIANO

by

**Richard Vella (1978)**

*for  
Tina Westaway*

Approximately 25 minutes in duration

*Haiku* was originally written for female voice and prepared piano while studying composition at La Trobe University, Melbourne. It was first performed in Melbourne in 1978 with the vocal part sung by Tina Westaway, and the piano part played by the composer.

This version for children's choir is a transcription of the original 1978 version with minor alterations. The only differences from the original version are the use of vocal harmonies in some of the songs, and the arrangement of the original vocal part for high, middle and low children's voices.

Should the piano preparations in a performance not be possible, a performance without preparations is also workable. However, playing the inside of the piano should be observed for the stopped notes, harmonics and inside string glissandi. Other suggestions are made at appropriate places in the score.

It is recommended to involve a page turner, who at times can act as the pianist's assistant regarding the piano preparations. At various times for the sake of expedience and saving time, a singer is also involved with the piano preparations.

**NOTE:** Depending on the level of the children's singing abilities, a performance of *Haiku* can be sung in unison with only the main melody being sung. This would be similar to the original version for solo voice and piano. To facilitate a version without singing any of the harmonic part writing, the following sign is used for any part to be sung in unison by the whole choir: U  
This only applies to the melodic parts, and not to any spoken part, except bar 72.

©1978 Richard Vella  
(Arranged for children's choir 2022)

# The Haiku Poems

## Winter

1. The first winter rain  
and my name shall be traveller (Basho)\*

2. Long rain of May,  
the whole world is a single sheet of pa-per  
un-der the clouds (Soin/Saikaku)†

3. Winter seclusion  
listening that evening  
to the rain in the mountains (Issa)\*

4. The winter storm  
the voice of the rushing water  
torn by the the rocks (Buson)\*

Mountain blast  
hail is driven into the horses ear (Tairo)\*

Voices of people pass at midnight  
the cold (Yaha)\*

Sleet falling  
fathomless, infinite loniless (Josu)\*

5. In the wintry grove  
echgoes of long ago (Issa)\*

## Spring

6. Spring has come in all its simplicity  
in a light yellow sky (Issa)\*

7. Fresh Spring,  
the world is only nine days old  
these fields and mountains (Basho)†

8. The spring rain,  
a little girl teaches the cat to dance (Issa)\*

9. Ah, it's Spring, great Spring  
It is now great great great Spring  
Ah, great Spring (Basho)†

10. The passing Spring  
birds mourn,  
fishes weep with tearful eyes (Basho)†

\* Poem has been selected from *Haiku*, Volumes I to IV, edited by R.H. Blythe. Hokuseido Press 1970

† Poem has been selected from *Basho - The Narrow Road to the Deep North and Other Travel Sketches*. Penguin Classics 1966

## Summer

11. The long day  
my eyes are wearied  
gazing over the sea (Taigi)\*

12. At sunrise  
I saw the tanned faces of fishermen  
among the flowers of white poppies (Basho)†

13. A summer shower  
a woman sits alone  
gazing outside (Kikaku)\*

It is summer thinness she replied  
and then a tear fell (Kigin)\*\*

## Autumn

14. Deep is Autumn  
and in its deep air I sometimes wonder  
who my neighbour is (Basho)†

15. Leaves falling  
lie one on another  
The rain beats on the rain (Gyodai)\*

16. All night long I listened to Autumn wind  
howling on the hill  
at the back of the temple (Sora)†

17. All that remains  
is the Autumn wind (Basho)\*

### The poets

Basho 1644 - 1694  
Soin 1605 - 1682  
Saikaku 1642 - 1693  
Issa 1763 - 1828  
Buson 1716 - 1784  
Yaha 1662 - 1740  
Josu 1662 - 1704  
Taigi 1709 - 1771  
Kikaku 1661 - 1707  
Kigin 1624 - 1704  
Gyodai 1731 - 1793  
Sora 1649 - 1710

# Songs requiring piano preparations

## 1. The first Winter rain

### Materials

6 x wooden peg halves.

### Instruction

A clothes peg is separated from its spring to produce 2 half pegs. These are inserted between the strings of the note specified. Slightly shaving the thin end of peg may help. *See photos 1 & 2.*

2 x pencil rubbers cut into a wedge shape

Cut a pencil rubber into wedge shapes to be inserted into low piano strings. *See photos 3 & 4.*

## 3. Winter seclusion

### Materials

4 x 1/2 wooden peg.

### Instruction

2 half pegs are inserted on each string. *See photo 5.*

## 4. The Winter storm

### Materials

1 x pine wood block. 200mm x 42mm x 19mm

### Instruction

Common piece of wood used for woodwork. It is placed on strings for them to vibrate against the wood. *See photos 6 & 7.*

6 thin rubber wedges

A pencil rubber is cut into thin wedge shapes to be inserted in strings A, Bb & Cb *See photos 8 & 9*

1 large rubber wedge

A rubber is cut into a wedge, large enough to be inserted between low strings. *See photos 3 & 4.*

## 11. The long day

### Materials

1 x kitchen wooden spoon

### Instruction

common wooden spoon found in kitchens. 32 cm in length. *See photo 10*

1 x kitchen teaspoon

The teaspoon is held at the spoon end. Its handle is inserted between two of the three strings to enable the strings to vibrate against the handle. *See photo 11.*

## 13. A Summer shower

### Materials

1 x small pyrex baking dish  
12 cm x 20 cm x 30 cm

### Instruction

A common small glass or Pyrex baking dish. The dish is placed between the piano hammers and strings with its back adjacent with the strings. The sound is similar to the drumming of fingers on a table. Between bars 1 to 9, the dish is not to touch strings. At bar 10, the dish is to touch the strings. *See photos 12 & 13.*

1 large rubber wedge

*See photos 3 & 4.*

5 z 1/2 wooden pegs

*See photo 14.*

5 x thin rubber wedges

*See photo 14.*

## 15. All night long

### Materials

screw driver. 18cm length

### Instruction

Common garage screw driver. *See photo 15.* If a screwdriver is not available, use the pine wooden block.

## 16. A summer shower

### Materials

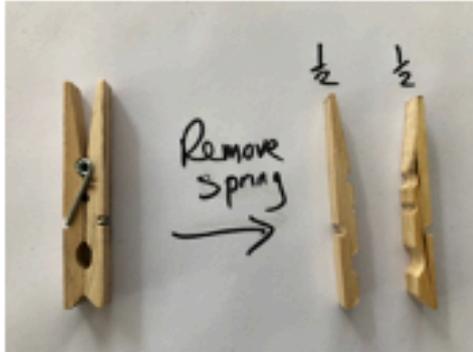
1 empty glass jar. 12 cm x 6 cm

### Instruction

The glass jar, *see photo*, is used like a slide guitar. It is slid up and down the strings in a circular motion underneath the keyboard. *See photo 16.*

# Piano Preparation Examples

1



Half pegs.  
*The first Winter rain*

2



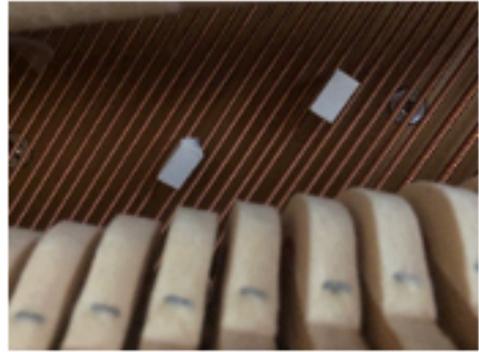
6 x Half pegs.  
*The first Winter rain*

3



Pencil rubber wedge (large).  
*For The first Winter rain; also  
The Winter Storm and  
A Summer shower*

4



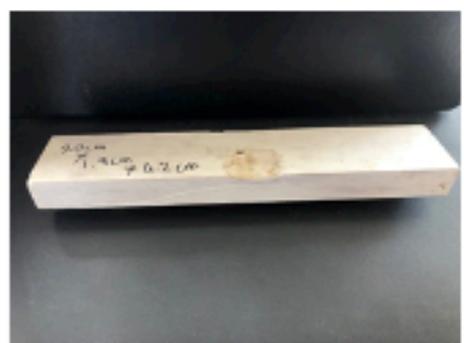
Large rubber wedge inserted on strings  
*The first Winter rain*

5



4 x  $\frac{1}{2}$  pegs on strings  
*Winter seclusion*

6



Pine wooden block  
*Winter storm*

## Piano Preparations (continued)

7



Wooden block on low strings.  
*Winter storm*

8



6 x thin rubber wedges.  
*Winter storm*

9



6 x thin rubber wedges on strings  
*Winter storm*

10



Wooden spoon  
*The long day*

11



Teaspoon inserted  
between strings  
*The long day*

12



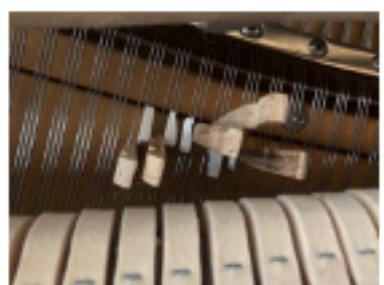
Pyrex baking dish  
*A Summer shower*

13



Pyrex dish between  
strings & hammers  
*A Summer shower*

14



5 x  $\frac{1}{2}$  pegs & 5 x thin wedges  
on each note  
*A Summer shower*

15



Screwdriver  
*All night long*

16



Glass jar  
*All that remains*

# Explanation of Notation

## Piano Symbols



glissando inside of piano on strings



diamond notes indicate to silently press keyboard note



white note piano cluster (see song 16, 'All night long')



black note piano cluster (see song 16, 'All night long')



circle above written note indicates touching inside of piano string at the node while playing piano key to create a harmonic



slide glass jar on strings inside piano



a cross above a note indicates a finger is placed on the string to stop the string from fully vibrating, resulting with a muffled sound



holding the spoon end, insert spoon handle between strings to enable the strings to vibrate against the spoon handle when hit by the hammer



holding the handle, tremolo with spoon end of wooden spoon on strings



place pine wooden block on strings so that block vibrates when hammers hit the strings



downward glissando with the screwdriver handle on strings under keyboard



Small pyrex dish placed between hammers and strings. The bottom of dish is adjacent to strings

## Voice Symbols

voice ↓

text is voiced or spoken

whisper ↓

text is whispered

½ spoken ½ voice ↓

text is half spoken half whispered



inflection in voice downwards in pitch



inflection in voice upwards in pitch



pitch slide to next note



singer makes loud breath sounds in own time



singer claps hand



singer slaps lap with both hands

## General notation symbols



thick horizontal line indicates duration of specified action

# 1. The First Winter Rain

Poem by Basho

©1978 Richard Vella

## Preparations

One 1/2 peg inserted between two of the three strings of the following notes.



One rubber wedge inserted between the strings of each of the following notes



♩ = 50

High children's voices

U\*

\* the sign U, when indicated on a part, refers to the option of having all of the choir sing that part only in unison. The other parts do not need to be sung. This always applies to the sung pitched parts only. See title page note.

Middle children's voices

U\*

Low children's voices

U\*

the *pp*

♩ = 50  
sempre legato

*p* 5 6 7 7 measured

1/2 wooden peg on notes played on this stave

Piano

*mf*

*mp* pedal

3

High

Middle

Low

Piano

*p* *pp* *pp*

*mf* *mf*

Ah

*mp* *p*

5

High

Middle

Low

Piano

*p* *pp* *pp*

*mf*

Ah

*pp*

*simile pedal*

10  
7

High

Middle

Low

Piano

*p*

*pp*

Ah

*pp*

*mf*

8<sup>va</sup> - 6

pencil rubber wedge on low C#

loco

>

9

High

Middle

Low

Piano

*mf* The first win-ter rain

*p*

*pp*

*pp*

Ah

*pp*

*mf*

8<sup>va</sup> - 3

loco

loco

>

11

High  
Middle  
Low  
Piano

and my name shall be \_\_\_\_\_

*p* *pp*

*p* *pp*

3 3

3/4+8

Detailed description: This system contains measures 11 and 12. The vocal parts (High, Middle, Low) are in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). Measure 11 has a 3/4+8 time signature. The lyrics 'and my name shall be \_\_\_\_\_' are written below the vocal staves. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand provides harmonic support. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). There are trills marked with '3' in both vocal parts.

13

High  
Middle  
Low  
Piano

tra - - - v'ller

Ah

*pp* *p*

*mf*

loco

pencil rubber wedge on low E

6

8va

8va

4/4

Detailed description: This system contains measures 13 and 14. The vocal parts continue in the same key signature. Measure 13 has a 4/4 time signature. The lyrics 'tra - - - v'ller' are written below the vocal staves. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes. Dynamics include *pp*, *p*, and *mf*. There are trills marked with '3' in the High voice part. A sixteenth-note figure in the piano right hand is marked with a '6' and 'loco'. An instruction 'pencil rubber wedge on low E' is placed near the piano part. Octave markings '8va' are present in the piano part.

15

High

Middle

Low

Piano

Musical score for measures 15-16. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features three vocal staves (High, Middle, Low) and a piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The right-hand melody starts with a series of eighth notes, followed by a sixteenth-note triplet marked '6:4' and '8va'. The left-hand accompaniment is a simple bass line. Dynamics include *p*, *pp*, and *mf*. The vocal parts have lyrics 'Ah' and 'loco'. The time signature changes to 8+3/4 at the end of measure 15.

16

High

Middle

Low

Piano

Musical score for measures 16-17. The score is in G major (one sharp) and 8+3/4 time. It features three vocal staves (High, Middle, Low) and a piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The right-hand melody starts with a series of eighth notes, followed by a sixteenth-note triplet marked '8va' and 'loco'. The left-hand accompaniment is a simple bass line. Dynamics include *p*, *pp*, and *p*. The vocal parts have lyrics 'Ah' and 'loco'. The time signature changes to 3/4 at the end of measure 16.

17

High

Middle

Low

Piano

18

High

Middle

Low

Piano

21

High

Middle

Low

*pp*

Piano

*p*

*p*

*p*

Assistant removes rubber wedges from low C# & E

23

Piano

One singer silently presses chord

*mp*

leave vibrating.

*mp*

hand glissando on strings by pianist

26

Piano

*simile*

*p*

29

Piano

*p*

*pp*

Assistant removes  
pegs from Gb, C & D

Assistant removes  
pegs from Ab, Bb, &  
lastly G.

# 2. Long Rain of May

Poem by Soin/Saikaku

♩ = 60

33

High

Middle

Low

Piano

*pp* *p* *pp* *pp*

Ah Ah

♩ = 60 *sempre legato*

*mp*

pedal

35

High

Middle

Low

Piano

*p* *pp* *mf* *p* *pp* *p*

Ah Ah Long rain of

*simile pedal*

37

High  
May The whole world is a

Middle  
*p* *pp* Ah

Low  
*p* *pp* Ah

Piano

39

High  
sin - gle sheet of

Middle  
*p* *pp* *pp* Ah

Low  
*p* *pp* *pp* Ah

Piano

41

High

Middle

Low

Piano

pa - per

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

41

42

43

43

High

Middle

Low

Piano

43

44

45



49

High

Middle

Low

Piano

world is a sheet of

Ah

Ah

*p*

*p*

Piano

Measures 49-50. High voice: Treble clef, 3/4 time, then 2/4, then 4/4. Middle and Low voices: Treble clef, 3/4 time, then 2/4, then 4/4. Piano: Grand staff, 3/4 time, then 2/4, then 4/4. Dynamics: *p*.

51

High

Middle

Low

Piano

pa - per.

Ah

Ah

*pp*

*pp*

*pp*

Piano

(b) Unison C if Ab too low

Measures 51-52. High voice: Treble clef, 4/4 time, then 2/4, then 4+1/8. Middle and Low voices: Treble clef, 4/4 time, then 2/4, then 4+1/8. Piano: Grand staff, 4/4 time, then 2/4, then 4+1/8. Dynamics: *pp*.

53

High  
un - der the clouds un - der the

Middle  
*p* *pp* Ah

Low  
*p* *pp* Ah

Piano

// //

55

High  
*mf* clouds *p*

Middle  
*p* *mp* clouds *p*

Low  
*p* *mp* clouds *p* 8<sup>va</sup>

Piano

57

High

Middle

Low

Piano

8va-1

59

High

Middle

Low

Piano

$\text{♩} = 54$

a little slower again

start to prepare piano with pegs on C and D

88

# 3. Winter Seclusion

Poem by Issa

## Preparations

Two x 1/2 peg on each note



♩ = 60

61

High

Middle

Low

♩ = 60

2 x 1/2 pegs each on strings C and D

Piano

One singer silently presses chord for all of song

*mf* *8va* - - - - -

assitant glissandoes strings of chord inside piano

*mp*

*mp*

*f* *8va* - - - - -

*f* *8va* - - - - -

67

High

Middle

Low

Piano

half voice & half whisper

whisper

half voice & half whisper

Win - ter Win - ter - ter - ter - ter -

half voice & half whisper

whisper

Win - ter Win - ter - ter - ter -

half voice & half whisper

whisper

Win - ter - ter - ter - ter - ter - ter Win -

pianist touches string inside at the node to create a harmonic

*mf*

*f*

*mf*

*mf*

*f*

*mf*

*f* *8va* - - - - -

U

72

High *whisper*  
Win - ter - ter - ter - ter - ter

Middle *half voice & half whisper*  
ter Win - ter - ter - ter - ter

Low *whisper*  
Win - ter - ter - ter - ter - ter

se - clu - sion

ter - ter -

*f* *mf* *f* *mf*

full voice *v* slide on raised pitch

Piano

75

High *whisper*  
ter - ter

Middle *whisper*  
ter - ter

Low *whisper*  
ter - ter

Lis - ten - ing that e - v'ning

Lis - ten - ing

Lis - ten - ing

*mp* *p* *p*

*f* *8va*

Piano

78

High *mf* full voice To the rain in the moun - tains-tains To the

Middle *mf* To the rain in

Low *p* To the

Piano *f* *8va*

82

High half voice & half whisper rain in the moun-tains tains - tains -

Middle *mf* half voice & half whisper To the rain in the tains - tains -

Low whisper rain moun - tains -

Piano *mp* *p* *8va*

86

High

Middle

Low

Piano

gradual fade out

gradual fade out

gradual fade out

*ppp*

*ppp*

*ppp*

*p*

90

High

Middle

Low

Piano

Remove piano preparations

*mp*

*f*

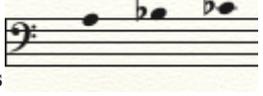
# 4. Winter storm

Poems by Buson, Tairo, Yaha and Joso

## Preparations

One pine wooden block WB

One rubber wedge on low B 

Three x 1/2 pegs  
Three x thin rubber wedges on these strings 

93  $\text{♩} = 160$

High  $\frac{3}{4}$  U -  $\frac{8}{16}$  -  $\frac{7}{16}$

Middle  $\frac{3}{4}$  -  $\frac{8}{16}$  -  $\frac{7}{16}$

Low  $\frac{3}{4}$  -  $\frac{8}{16}$  -  $\frac{7}{16}$

Piano  $\frac{3}{4}$   $f$   $8^{va}$   $\frac{8}{16}$   $\frac{7}{16}$

One singer holds a wooden block on strings while pianist plays notes

WB off

1/2 peg and rubber inserted on A Bb & Cb

$ff$   $8^{va}$  loco rubber wedge on note B

95

High  $\frac{7}{16}$  -  $\frac{9}{16}$  -  $\frac{4}{16} + \frac{3}{32}$

Middle  $\frac{7}{16}$  -  $\frac{9}{16}$  -  $\frac{4}{16} + \frac{3}{32}$

Low  $\frac{7}{16}$  -  $\frac{9}{16}$  -  $\frac{4}{16} + \frac{3}{32}$

Piano  $\frac{7}{16}$   $8^{va}$   $\frac{9}{16}$   $\frac{4}{16} + \frac{3}{32}$

wooden block on strings

WB off

$8^{va}$  loco

Alternative to the Bb, sing a medium to high register note at any pitch

speaking if too difficult

Alternative to the Bb, sing a medium to high register note at any pitch

speaking if too difficult

Alternative to the Bb, sing a medium to high register note at any pitch

speaking if too difficult

High

Middle

Low

Piano

The win - ter *f* the

The win - ter *f* the

The win - ter storm

WB off

WB off

(8va)-----

8va-----

High

Middle

Low

Piano

voice of the rush - ing wa - ter torn by the

voice of the rush - ing wa - ter torn by the

voice of the rush - ing wa - ter torn by the

17:16

15<sup>ma</sup>

full voice

full voice

full voice

assistant uses woodblock to make a downward glissando on strings

WB

101

High

Middle

Low

Piano

rocks

*f* Moun-tain blast

full voice

Hail is dri-ven in-to the horse's ear —

optional

ha - - - - - il —

*mf* *f*

Alternative to the Bb, sing  
a medium to high register  
note at any pitch

full voice

Hail is dri-ven in-to the horse's ear —

7:4

15<sup>ma</sup> 15<sup>ma</sup>

loco

WB off

15<sup>ma</sup> 15<sup>ma</sup>

104

Tutti

Piano

Voic - es of peo - ple pass at mid - night

5

105 *Tutti* slide on raised pitch →

The cold! —

*a little faster*

♩ = 164

8<sup>va</sup>

5:4

6 6

5/16 4/16 8/16

Piano

107 *Tutti*

sleet fall - ing fath - om less —

(8<sup>va</sup>)

3 3 3 3 3 3 3 3 3

8/16 3/16

Piano

108 *Tutti*

in - fin - ite lon - li ness.

attaca

(8<sup>va</sup>)

3 3 3

3/16 3/4 4/4 4/4

Piano

hand glissando on strings by pianist

mf

off

Pianist and assitant remove piano preparations

ff

8<sup>va</sup>

# 5. In the wintry grove

Poem by Issa

♩ = 54

112

High

Middle

Low

Piano

Haunting whisper

*mf* In the win-try grove

*mf* e - choes

*mp* of long a - go

*p* e - choes

Assistant silently presses chord to end of song

Thumb on piano string to give a muffled sound

*mf* *pp*

*mf* *mf* *mf*

117

High

Middle

Low

Piano

whisper

*mf* In the win-try grove

*p* e - choes

*mf* In the win-try grove

*mf* e - choes of long a - go

*mp*

*p* e - choes

*pp* *ppp*

*mf* *p*

# 6. Spring has come

Poem by Issa

♩ = 80

121

voice

Spring has come in all its sim - pli - ci - ty

*mf*

8<sup>va</sup> *tr*

loco

*mf*

pedal

*simile*

123

voice

in a

*mf*

in a

*mf*

8<sup>va</sup> *tr*

loco

leave vibrating.

*p*

125

High  
Middle  
Low

voice

light yel - low sky

slide up to next note

slide down to next note

8va

tr

loco

Piano

mf

127

High  
Middle  
Low

8va

tr

ritardando

loco

Piano

# 7. Fresh Spring

Poem by Basho

1  $\text{♩} = 60$  sing any of these notes in own time and in one breath. each note is to have its own crescendo and decrescendo

130

High

Middle

Low

*ppp*

*mf* Fresh spring the world is on - ly

RH

Assistant silently presses chord with left and right hands

LH

depress keys until end of song

pianist glissandos inside the piano the strings of all the silently depressed notes.

*p*

Pianist silently presses following notes

2

134 *simile*

High

Middle

Low

*mp* the world is on - ly nine days old these

*ppp*

*simile*

U

U

nine days old these fields and moun tains.

sing any of these notes in own time and in one breath. each note is to have its own crescendo and decrescendo

Piano

139 3

High

Middle

Low

fields and moun - tains.

*ppp*

Singer plays melody on piano with right hand

*8va*

continue with keys depressed

*p*

continue with keys depressed

Piano

143 4

High

Middle

Low

*ppp*

*8va*

continue with keys depressed

*p*

continue with keys depressed

Piano

# 8. Spring Rain

Poem by Issa

147  $\text{♩} = 68$

High

Middle

Low

Piano

$\text{♩} = 68$  gently

*p*

*pp*

*p*

*simile pedal*

152 solo female voice

*mf* The spring rain a lit-tle girl teach-es the cat to dance

*Tutti*

Middle

Low

Piano

*p*

*mf*

156

High

Middle

Low

Piano

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

Assitant silently presses white notes between octave Fs

hand glissando on strings by pianist

# 9. Ah It's Spring

Poem by Basho

$\text{♩} = 160$

162

Tutti

clap

slap hands on lap

*f*

Piano

165

Tutti

Piano

168

Tutti

Piano

171

Tutti

Piano

174

Tutti

Piano

All sing, clap and slap the following to the end of song.

177

Tutti

*f* Ah \_\_\_\_\_ it's spring spring spring great

if too difficult for some, separate singing and body sounds into two parts

Piano

81

Tutti

spring \_\_\_\_\_ Yes,

Piano

85

**Tutti**

it's grerat great great

**Piano**

88

**Tutti**

spring

**Piano**

191

**Tutti**

**Piano**

194

**Tutti**

**Piano**

Double bar lines with repeat dots are located at the bottom left and bottom right of the system.

197

**Tutti**

It's spring!

**Piano**

# 10. The Passing Spring

Poem by Basho

200 ♩ = 84

High  
Ah  
*ppp* *p*

Middle  
U

Low

Piano  
*mf*

203

High  
Ah  
*pp* *p*

Middle  
The pass - ing Spring  
*mp*

Low  
Ah  
*pp* *p* *pp*

Piano  
*mf*

206

High

*pp*

Ah

*pp* *p*

Middle

birds — mourn

fish — es — weep

Low

Ah

*pp* *p* *pp*

Piano

*mf*

209

High

*pp*

Middle

with tear — ful eyes —

Low

Ah

*pp*

Piano

*mf*

212

High

*pp* *p* Ah

Middle

*p* pass-ing Spring

Low

*p* pass-ing Spring

Depending on ability of choir, the remaining vocal parts are optional.

Ah

*ppp* *pp*

Piano

*mf*

215

High

Ah

*pp* *p* *p*

Middle

*pp* Ah

Low

*ppp*

Piano

218

Musical score for measures 218-220. The score is written for three vocal parts (High, Middle, Low) and Piano. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 7/8. The vocal parts feature melodic lines with lyrics "Ah" and "Pass". The piano accompaniment consists of chords and a bass line. Dynamics include *p* and *pp*. The score is marked with double bar lines at the beginning and end of the system.

220

Musical score for measures 220-222. The score is written for three vocal parts (High, Middle, Low) and Piano. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 7/8. The vocal parts feature melodic lines with lyrics "Ah" and "Pass". The piano accompaniment consists of chords and a bass line. Dynamics include *p* and *pp*. The score is marked with double bar lines at the beginning and end of the system.

222

High

Pass - - ing

*p* *pp*

Middle

- - ing

*pp* *p*

Spring

*pp*

Low

Pass - - ing

Spring

*pp*

Piano

225

High

Middle

Low

Piano

*p*



# 11. The Long Day

Poem by Taigi

## Preparations

Teaspoon handle inserted horizontally between strings



Wooden spoon held at the handle



228  $\text{♩} = 60$  hoarse whisper

Tutti  $mf$  The long day

$\text{♩} = 60$  tremolo inside strings with spoon end of wooden spoon

Assitant inserts teaspoon handle between strings of the note F. When the hammer hits the strings, they vibrate against the spoon handle

$mf$  pedal

231 half voice & half whisper voice half voice & half whisper

Tutti my eyes are wear - ied ga zing o - ver the

pedal simile

234 whisper

Tutti  $f$  sea

leave vibrating.

glissando with wooden spoon inside of piano

Remove piano preparations

# 12. At Sunrise

Poem by Basho

♩ = 60

calmly

236

Tutti

*p* At sun - rise I saw the tanned

o = stop note at the node of the string to play harmonic

Piano

*p*

ad lib pedal throughout

239

Tutti

fa - ces of fish - er men A - mong the flow -

Piano

242

Tutti

ers of white pop - py.

Piano

Assistant begins to prepare piano for next song. Start with notes C D & Eb

246

Piano

249

Piano

# 13. A Summer Shower

Poem by Kikaku

## Preparations

Small pyrex dish placed between strings and hammers



One rubber wedge inserted between strings of following notes



Ten thin rubber wedges inserted between strings of following notes



$\text{♩} = 96$

252

Tutti

voice

*mf* A sum-mer show-er

prepared notes: B, C, Db, D & Eb

Between bars 1 to 9, the assistant holds a small pyrex or glass baking dish in front of the hammers but not touching the strings

*mf*

pencil rubber wedge on low F and B

*f*

254

Tutti

1/2 peg and pencil rubber on strings

*mf*

*mf* a wo - man sits a -

*f*

256 half sung  
half spoken

Tutti

lone  
*f*

Piano

*mf*

*mf* 3

258 voice

Tutti

gaz - ing out - - side

half voice &  
half whisper

Piano

260

Tutti

Piano

At bar 10 move pyrex dish so that it touches the strings while the hammers are hitting it.

262

Tutti

voice

*f* it is sum - mer thin - ness she re - plied *ff*

Piano

*mf*

*f*

264

Tutti

Piano

*f*

*ff*

266 *rit.*

Tutti

Piano

*mf*

268 *a tempo*

Tutti *solo* spoken

*p* and then a tear fell

*a tempo*

*p* remove pyrex dish

Remove piano preparations

*mp* *p*

*mp* *p*

# 14. Deep Is Autumn

Poem by Basho

♩ = 64

275

Tutti

*mp* Deep is Aut - tumn and in its deep

hand glissando on strings by pianist

Piano

*mf* leave vibrating.

8<sup>va</sup> -----

pedal down until end

278

Tutti

air I some - times won - der who my neigh - bour

Piano

281

Tutti

is Deep is Au

*simile*

leave vibrating

Piano

*mf* 8<sup>va</sup> -----

284

Tutti

tumn

*simile*

leave vibrating.

Piano

*mp* 8<sup>va</sup> -----

pedal off

# Piano Interlude 1

287  $\text{♩} = 74$

Piano

*mf*

hand glissando on strings by pianist

*p* 8<sup>va</sup>-----

*mf*

290

Piano

*mf*

8<sup>va</sup>-----

293

Piano

loco

3 3 3

8<sup>va</sup>-----

295

Piano

3 3 3

8<sup>va</sup>-----

297

Piano

loco

*p*

15<sup>ma</sup>-----

poco rit. -----

# 15. Leaves Falling

Poem by Gyodai

301 ♩ = 64

High

Middle

Low

Piano

*pp* *p* *pp*

*pp* *p*

♩ = 64  
sempre legato  
measured

306

High

Middle

Low

Piano

*pp*

*p*

*mf*

gliss

leaves

voice

Leaves — fall - ing lie one on — an - o - ther

High *gliss*  
rain *p* *pp*

Middle *pp* *p*

Low the rain beats on the

Piano

High *gliss*  
rain *p* *pp*

Middle *pp*

Low rain

Piano

# Piano Interlude 2

♩ = 64

315

*p* *mp*

*mf*

317

*p* *mp* *mp* *loco* *8va*

Piano

319

*mp* *loco* *8va*

Piano

320

*mp* *8va*

Piano

321

*8va loco* *loco* *8va*

Piano

323

Piano

5

8<sup>va</sup>

loco

mp

mp

5

4/4

2/4

4/4

Detailed description: This system contains measures 323 and 324. Measure 323 is in 4/4 time and features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A five-measure slur is placed over the first five notes of the right-hand melody, with an 8<sup>va</sup> marking above it. The dynamic is marked *mp*. Measure 324 is in 2/4 time and continues the piano accompaniment. It also features a five-measure slur over the first five notes of the right-hand melody, with an 8<sup>va</sup> marking above it. The dynamic is marked *mp*. The system ends with a double bar line.

325

Piano

*poco rit.*

$\text{♩} = 64$

9

3

5

8<sup>va</sup>

f

3/4 + 3/8

3/4 + 3/8

4/4

Detailed description: This system contains measures 325 and 326. Measure 325 is in 4/4 time and begins with a *poco rit.* marking. The piano accompaniment is shown with a treble clef and a bass clef. A dynamic of *f* is indicated. Measure 326 is in 3/4 + 3/8 time and features a complex piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A nine-measure slur is placed over the first nine notes of the right-hand melody, with an 8<sup>va</sup> marking above it. The dynamic is marked *f*. The system ends with a double bar line.

327

Piano

10

5

mf

mf

4/4

8/8

4/4

Detailed description: This system contains measures 327 and 328. Measure 327 is in 4/4 time and features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A ten-measure slur is placed over the first ten notes of the right-hand melody. The dynamic is marked *mf*. Measure 328 is in 8/8 time and continues the piano accompaniment. It features a five-measure slur over the first five notes of the right-hand melody. The dynamic is marked *mf*. The system ends with a double bar line.

329

Piano

3

7:4

5:4

mp

3

3

4/4

3/8

6/4

6/4

Detailed description: This system contains measures 329 and 330. Measure 329 is in 4/4 time and features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A three-measure slur is placed over the first three notes of the right-hand melody. The dynamic is marked *mp*. Measure 330 is in 3/8 time and continues the piano accompaniment. It features a seven-measure slur over the first seven notes of the right-hand melody and a five-measure slur over the first five notes of the right-hand melody. The dynamic is marked *mp*. The system ends with a double bar line.

331

Piano

3

6:4

6

f

f

mf

3

3

6/4

4 + 3/8

4 + 3/8

6/4

Detailed description: This system contains measures 331 and 332. Measure 331 is in 6/4 time and features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A three-measure slur is placed over the first three notes of the right-hand melody. The dynamic is marked *f*. Measure 332 is in 4 + 3/8 time and continues the piano accompaniment. It features a six-measure slur over the first six notes of the right-hand melody and a six-measure slur over the first six notes of the right-hand melody. The dynamic is marked *f*. The system ends with a double bar line.

# 16. All Night Long

Poem by Sora

## Preparations

Glissando inside piano on low piano strings downwards with the handle end of a screw driver



(If screwdriver is unavailable use pine wooden block)

Large flat sign for all black notes between Gb & Eb played as a cluster



Large natural sign for all white notes between F & E played as a cluster



333  $\text{♩} = 240$  *simile*

\* If the performance is not using piano preparations, play a chromatic cluster at the register indicated by the notation instead of the glissando with the screwdriver [A,Bb,B,C,Db,D]

336

338

341

344

Alternatively, sing any note from low to high

gliss

Mid to High voices

*mf* Aut - tumn wind *f*

Mid to Low voices

half sung half spoken sliding up. accidentals to serve as a guide

*f* All night long I lis - tened to the Aut - tumn wind! *ff*

Piano

glissando with screw driver handle

*ff*

*f*

If pitching difficult, sing melody part starting on any high note.

346

High to mid voices

*f* Ah

Mid to low voices

*f* All night long

Piano

*f*

sing any high note and slide up and down.

348

High

Mid to low voices

Piano

*f* How - - - ling

*f* howl-ing on the hill at the back of the

350

spoken

Mid to High voices

Mid to Low voices

Piano

tem - ple

*ff* spoken

tem - ple!

*ff*

leave vibrating into 'All that remains'

attaca

attaca

attaca

# 17. All That Remains

Basho

## Preparations

Glass jar slowly moved concentrically on strings underneath keyboard



1 ♩ = 64

353

High

Middle

Low

Piano

held over chord from previous bar

sustain pedal down to end

In own time, long breathes, in and out

*f*

in own time, sing one of the notes for a sustained breath. Each note has a crescendo and decrescendo

*pp* *mmm* *p* *pp*

Assistant plays inside low piano A string at the node +

leave vibrating.

Pianist places glass jar on inside lower strings underneath keyboard. Move glass jar as a glissando in in a circlular direction.



2

357

Loud half voiced  
whisper

High *f* All that re - mains is the Au - tumn wind

Middle *simile*

Low *simile* *mmm* *p* *simile*

Piano *mf* leave vibrating.

3

361

In own time, long breathes,  
in and out

High *f*

Middle *simile* *f*

Low *simile*

Piano *mp* *mf* leave vibrating.

64

4

364 *simile*

High *simile*

Middle *simile*

Low *simile*  
mmm *p*

*simile*  
mf  
leave vibrating.

held over chord from previous bar

*mp*

5

*finis*

367 *simile* gradual diminuendo to nothing

High *simile* gradual diminuendo to nothing

Middle *simile* gradual diminuendo to nothing

Low finish singing when breathe runs out.

*simile*

*p*